

351972-2026 - Javni razpis

Poljska – Storitve popravila in vzdrževanja tirnih vozil – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW

OJ S 98/2026 22/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

E-naslov: zamowienia@umww.pl

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW

Opis: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z: - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ i w załącznikach do OPZ oraz w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ.

Identyfikator postopka: 1b029bda-2e56-4df1-bdf0-6cc4f9367a1c

Notranji identifikator: DT-II.272.1.2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50222000 Storitve popravila in vzdrževanja tirnih vozil

Dodatna klasifikacija (cpv): 50224000 Storitve remonta tirnih vozil

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: I. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu dotyczące: zdolności technicznych i zawodowych, niezbędnych do wykonywania przedmiotowego zamówienia wówczas, gdy Wykonawca wykaże, że wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonuje, w okresie

ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej cztery naprawy okresowe na poziomie utrzymania P4* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości nie mniejszej niż 3 000 000,00 zł brutto za każdą naprawę (słownie: trzy miliony złotych 00/100) lub co najmniej dwie naprawy okresowe na poziomie utrzymania P5* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości każdej z nich nie mniejszej niż 6 000 000,00 zł brutto (słownie: sześć milionów złotych 00/100), wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. II. Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę przesłanek wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 oraz 109 ust. 1 pkt 1) - 3) pzp. III. Inne podstawy wykluczenia. 1. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. 2. W przypadku wykonawcy wykluczonego na podstawie o której mowa w pkt. 1, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. 3. Przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. 4. Osoba lub podmiot podlegające wykluczeniu na podstawie pkt. 1, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego podlegają karze pieniężnej, o której mowa w art. 7 ust. 7 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 5. Na podstawie art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) w aktualnym brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z 23 października 2025 r. zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów

lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. IV. Zamawiający żąda wniesienia wadium i ZNWU - zgodnie z dokumentami zamówienia.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

art. 132 ustawy Pzp -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 AKW

Opis: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z : - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie.

Notranji identifikator: DT-II.272.1.2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50222000 Storitve popravila in vzdrževanja tirnih vozil

Dodatna klasifikacija (cpv): 50224000 Storitve remonta tirnih vozil

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Poljska

Kjer koli v določenih državah

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 27/07/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Cena brutto (C) – waga 80% - maksymalna liczba punktów 80;

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 80

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Termin wykonania naprawy P4 pojazdów pierwszego i drugiego pojazdu EN57AKW

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Termin wykonania naprawy P4 pozostałych pojazdów EN57AKW

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 600 000,00 zł (słownie: sześćset tysięcy złotych 00/100). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 pzp. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy wskazany przez zamawiającego: PKO 74 1020 4027 0000 1302 0403 1241 z podaniem tytułu: „Wadium – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57AKW”; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Rok za prejem ponudb: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Dodatne informacje: 1. Ofertę należy złożyć w oryginale przy użyciu dedykowanych funkcji Systemu e-ZP. 2. Sposób złożenia oferty opisany został w Systemie e-ZP: <https://e-zp.umww.pl> w zakładce „Pomoc”. 3. Otwarcie ofert nastąpi w Systemie e-ZP 4. Otwarcie ofert w Systemie e-ZP dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w dokumentach zamówienia, w szczególności w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ (PPU). Zmiany do umowy zostały również wskazane w zał. nr 3 do SWZ (PPU). PPU zawiera również obowiązek zatrudnienia na umowę o pracę. Ze względów technicznych wskazany w ogłoszeniu początkowy termin obowiązywania umowy jest terminem przypuszczalnym, uzależnionym od trwającej procedury oraz udzielenia zamówienia. Umowa będzie obowiązywać od dnia jej zawarcia.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacja za revizijo: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o rokih za revizijo: 1. Środki ochrony prawnej regulują przepisy zawarte w Dziale IX pzp. 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 21.7.1) SWZ. 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia

wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 21.7. i pkt. 21.8. SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. Pozostałe postanowienia w pkt. 21 SWZ.

Organizacja, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporabljajo v kraju izvajanja naročila: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Registrska številka: NIP 778-13-46-888

Služba: Biuro Zamówień Publicznych

Poštni naslov: al. Niepodległości 34

Mesto: Poznań

Poštna številka: 61-714

Podregija države (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Biuro Zamówień Publicznych

E-naslov: zamowienia@umww.pl

Tel.: +48 61626 7080

Spletni naslov: www.umww.pl

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://e-zp.umww.pl>

Profil kupca: <https://e-zp.umww.pl>

Druge kontaktne točke:

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Služba: Biuro Odwołań

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Sekretariat Biura Odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 22 458 78 01

Spletni naslov: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c83ba300-fd34-4997-957b-acc35d4183e7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 21/05/2026 11:56:45 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 351972-2026

Številka izdaje UL S: 98/2026

Datum objave: 22/05/2026